

En **HPI Reload V2 Program Box**  
 De **HPI Reload V2 Programmierbox**  
 Fr **Boîtier Programme V2 recharge HPI**  
 日本語 **HPI Reload V2プログラムボックス**

**FLUX PRO**  
 FLUX PRO COMPETITION BRUSHLESS ESC



**!** This manual is to be used in conjunction with your Flux ESC manual. Please visit [www.hpiracing.com](http://www.hpiracing.com) and search for your ESC to download the full version if you do not have a copy available. Your Full ESC manual will detail all setup parameters and effects. You can also download the HPI Reload Software from the same area, which allows you to make even more adjustments than with just the program box alone, depending on the version of the FLUX ESC you own.

Diese Anleitung muss zusammen mit der Anleitung Ihres Flux Reglers verwendet werden. Auf [www.hpiracing.com](http://www.hpiracing.com) finden Sie eine vollständige Version, wenn Sie keine Anleitung haben. In dieser Anleitung werden alle Einstellparameter ausführlich mit ihren Auswirkungen beschrieben. Dort können Sie auch die HPI Reload Software herunterladen, die Ihnen noch mehr Einstellmöglichkeiten als die Programmierbox bietet. Je nach Version des Flux Reglers können diese variieren.

Ce manuel doit être utilisé conjointement à votre manuel Flux ESC. Veuillez vous rendre sur le site [www.hpiracing.com](http://www.hpiracing.com) et rechercher votre ESC pour télécharger la version complète si vous n'avez pas de copie disponible. Votre manuel Full ESC détaillera tous les paramètres d'installation et les effets. Vous pouvez également télécharger le logiciel de recharge HPI au même endroit, ce qui vous permettra d'effectuer plus de réglages qu'avec le boîtier du programme seul, en fonction de la version du FLUX ESC que vous possédez.

FLUXスピードコントローラーの取扱説明書には設定の詳細が記載されていますので、本取扱説明書はFLUXスピードコントローラーの取扱説明書と合わせて使用してください。FLUX Reloadソフトウェアはプログラムボックス単体の使用より、詳細な設定が可能になります。FLUXスピードコントローラー、FLUX Reloadの取扱説明書は[www.hpiracing.com](http://www.hpiracing.com)のwebサイトよりダウンロードができます。



**Attention**  
**Achtung**  
**Attention**  
**注意**

Failure to follow these instructions can cause injury to yourself or others. You might also cause property damage or damage your kit. Wenn Sie diesen Anweisungen nicht folgen, können Sie oder andere verletzt werden. Es kann auch sein, dass dabei Sachschaden an anderen Dingen oder ihrem Auto entsteht.

En ne suivant pas ces instructions vous pourriez vous blesser vous-même ou blesser d'autres personnes. Vous pourriez également provoquer des dégâts matériels ou endommager votre kit.

この表示は誤った取り扱いをすると、貴方が障害を負う可能性、物的損害の発生が想定される内容を示しています。

This unit allows you to connect to your Flux ESC and change the onboard settings of the ESC.

Dieses Gerät erlaubt es eine Verbindung zu Ihrem Flux Regler herzustellen und dort Änderungen an den Einstellungen vorzunehmen.

Cette unité vous permet de vous raccorder à votre Flux ESC et de modifier les paramètres embarqués de l'ESC.

本製品はFlux スピードコントローラーと接続し、各種設定変更が可能となります。

Flux ESC Connecting Wire Port  
 Flux Regler Verbindungskabel-Anschluss  
 Flux ESC Connecter le port du câble  
 Flux スピードコントローラーワイヤーポート

LCD Screen Display  
 LCD Anzeige  
 Affichage écran LCD  
 LCDスクリーンディスプレイ

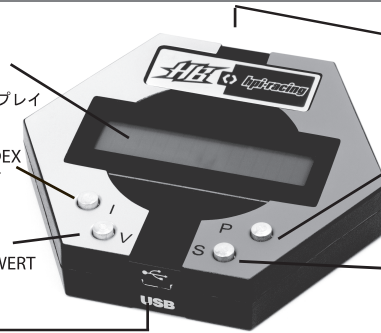
I Button – ITEM  
 I Knopf – ITEM – INDEX  
 Bouton I – ELEMENT  
 Iボタン – アイテム

V Button – VALUE  
 V Knopf – VALUE – WERT  
 Bouton V – VALEUR  
 Vボタン – バリュール

USB Port  
 USB-Anschluss  
 Port USB  
 USBポート

P Button – PROFILE  
 P Knopf – PROFILE – PROFIL  
 Bouton P – PROFIL  
 Pボタン – プロファイル

S Button – SAVE  
 S Knopf – SAVE – SPEICHERN  
 Bouton S – ENREGISTRER  
 Sボタン – セーブ



**Cautions**  
**Warnhinweise**  
**Précautions**  
**警告**

This is an extremely powerful brushless motor system. We strongly recommend removing your pinion gear for your own safety and the safety of those around you before performing calibration and programming functions with this system. Please keep your hands, hair, and loose clothing clear from the gear train and wheels of an armed high performance system.

Rubber tires will "grow" to extreme size on a high speed vehicle. DO NOT hold the vehicle in the air and run it up to full throttle. Tire failures at speed can cause serious injury! Make sure your tires are securely glued to the rims and check them often!

Always disconnect the battery from the ESC when you are finished using your vehicle. The switch on the ESC controls the power that is delivered to the receiver and servos. The controller will always draw current when it is connected to the battery and will completely discharge batteries if they are connected for long durations. This may cause failure of your batteries.

Dies ist ein extrem leistungsstarkes Brushless Motor System. Wir empfehlen, dass Sie aus Sicherheitsgründen das Ritzel vom Motor entfernen, wenn Sie die Einstellung oder Programmierung des Systems vornehmen. Achten Sie darauf, dass Sie nicht mit Ihren Händen, Haaren und lockerer Kleidung in die Nähe des Antriebsstrangs und der Räder kommen, wenn das System aktiv ist.

Gummireifen "wachsen" extrem im Durchmesser bei hohen Drehzahlen. Auf KEINEN FALL sollten Sie das Auto in der Luft halten und Vollgas geben. Ein Reifenplatzer bei hoher Drehzahl kann zu schweren Verletzungen führen! Stellen Sie sicher, dass Ihre Reifen sicher mit den Felgen verklebt sind und kontrollieren Sie dies oft!

Ziehen Sie immer den Akku vom Regler ab, wenn Sie nicht mehr fahren. Der Schalter am Regler kontrolliert die Leistung die zum Empfänger und den Servos geliefert wird. Der Regler zieht immer Strom, wenn er mit dem Akku verbunden ist und entlädt diesen dann vollständig, wenn Regler und Akku lange verbunden sind. Dies kann Ihre Akkus beschädigen.

Il s'agit d'un moteur sans balais extrêmement puissant. Nous vous conseillons fortement de retirer vos pignons avant d'effectuer la calibration et la programmation de ce système, pour votre propre sécurité et celle des personnes qui vous entourent. Veuillez éviter d'approcher vos mains, vos cheveux, et vos vêtements de la transmission et des roues d'un système haute performance en cours de fonctionnement.

Les pneus en caoutchouc vont « grossir » jusqu'à leur taille extrême lorsqu'ils sont utilisés sur un véhicule à haute vitesse. NE MAINTENEZ PAS le véhicule en l'air en l'accélération au maximum. Une défaillance des pneus à haute vitesse peut provoquer des blessures graves ! Vérifiez que vos pneus sont bien collés aux jantes, et vérifiez-les souvent !

Débranchez toujours la pile du contrôleur électronique de vitesse lorsque vous avez fini d'utiliser votre véhicule. L'interrupteur du contrôleur électronique de vitesse contrôle la puissance qui est transmise au récepteur et aux servos. Le contrôleur utilise en permanence du courant lorsqu'il est raccordé à la batterie, et la déchargera complètement s'il reste branché pour de longues durées. Cela peut provoquer une défaillance de vos batteries.

本製品は非常に強力なブラシレスモーターシステムです。セットアップの際には、ピニオンギアを外して作業されることを強くお勧めします。また、髪の毛や洋服などが巻き込まれる可能性がありますので、走行時もギヤボックスやタイヤなどに触れないよう注意してください。

車体を持ち上げてタイヤを回転させるのは大変危険ですのでおやめください。ラバータイヤは高速回転時に遠心力で大きく膨らみますので、触れるなどして怪我をする可能性があります。また定期的にホイールとタイヤが確実に接着されているか確認してください。

本製品を使用しない時は常にスピードコントローラーの電源を切り、バッテリーを外して保管してください。スピードコントローラーにバッテリーをつないでいる状態で保管されると過放電によりバッテリーを破損してしまいます。

**CONNECTION - Direct Programming**  
**Connexion - Programmation directe**

**Verbindung – Direkte Programmierung**  
**接続 – ダイレクトプログラミング**

You must use the optional 101856 Flux Reload V2 Program Box to adjust the settings on the Flux ESC

Sie müssen die optional erhältliche Flux Reload V2 Programmierbox (#101856) verwenden, um die Einstellungen des Flux Regler zu ändern.

Vous devez utiliser le boîtier du programme V2 recharge Flux 101856 pour régler les paramètres du Flux ESC.

Fluxスピードコントローラーをセットアップするには101856 Flux Reload V2 プログラミングボックスが必要です。

1. Connect your battery to the Flux ESC.  
Verbinden Sie Ihren Akku mit dem Flux Regler.  
Raccordez votre batterie au Flux ESC.  
Fluxスピードコントローラーにバッテリーを接続します。
2. Connect the link wire into the program box noting the polarity of the connections.  
Stecken Sie das Verbindungskabel in die Programmierbox.  
Achten Sie dabei auf die korrekte Polarität.  
Raccordez le câble de liaison dans le boîtier du programme en notant la polarité des connexions.  
リンクワイヤーをプログラムボックスに極性に注意して接続します。
3. Then connect the link wire to the FAN/PRG connector on the Flux ESC noting the polarity of the connections.  
Stecken Sie dann das Verbindungskabel in den Lüfter/Programmier-Anschluss des Flux Reglers. Achten Sie dabei auf die korrekte Polarität.  
Raccordez ensuite le câble de liaison au connecteur FAN/PRG sur le Flux ESC en notant la polarité des connexions.  
リンクワイヤーをFAN/PRGコネクタに極性に注意して接続します。
4. Turn on the Flux ESC and then press the ITEM button to make the software work.  
Schalten Sie den Flux Regler ein und drücken Sie den ITEM Knopf um die Software zu starten.  
Allumez le Flux ESC puis appuyez sur le bouton ELEMENT pour faire fonctionner le logiciel.  
FluxスピードコントローラーのスイッチをONにし、ITEMボタンを押すとソフトウェアが動作します。

To navigate the setup menus press the ITEM button. Every time you press the ITEM button it will go to the next available setup menu. To change the value in a certain setup menu you need to press the VALUE button. This will increase the value only; to decrease you have to cycle to the end of the range and it will start again. Every time you change a VALUE within an ITEM you must press the SAVE button to store your change.

Drücken Sie den ITEM Knopf um durch die Setup-Menüs zu navigieren. Jedes Mal, wenn Sie den ITEM Knopf drücken wird das nächste Setup-Menü aufgerufen. Um den Wert eines ausgewählten Setup-Menüs zu ändern, drücken Sie den VALUE Knopf. Dies erhöht lediglich den Wert. Um einen kleineren Wert einzustellen, müssen Sie den VALUE Knopf so oft drücken, bis der Wertebereich von vorne beginnt. Um einen geänderten Wert in einem Setup-Menü zu speichern, müssen Sie den SAVE Knopf drücken.

Pour naviguer dans les menus d'installation, appuyez sur le bouton ELEMENT. A chaque fois que vous appuyez sur le bouton ELEMENT, vous passerez au Menu d'installation disponible suivant. Pour modifier la valeur dans un menu d'installation donné, vous devez appuyer sur le bouton VALEUR. Cela augmentera la valeur uniquement. Pour la faire diminuer, vous devez aller à la fin du registre et tout recommencera. A chaque fois que vous modifier une VALEUR dans un ELEMENT, vous devez appuyer sur le bouton ENREGISTRER pour conserver votre modification.

ITEMボタンを押すたびに次のセットアップメニューへ移動します。セットアップはVALUEボタンで内容を変更し、SAVEボタンで保存します。

**CONNECTION - Computer Programming**  
**Connexion - Programmation de l'ordinateur**

**Verbindung – Computer Programmierung**  
**接続 – コンピュータープログラム**

You must install the HPI Reload Software which can be downloaded from [www.hpiracing.com](http://www.hpiracing.com) (search for Reload Software). This will give you a very easy to use interface which allows you to update firmware on your FLUX ESC and on the Reload V2 program box. On certain FLUX ESC's this program will also allow you to change individual settings. Please see you ESC instructions to see if this applies.

Sie müssen die HPI Reload Software, die Sie auf [www.hpiracing.com](http://www.hpiracing.com) herunterladen können (suchen Sie nach Reload Software), installieren. Damit bekommen Sie eine sehr einfache Bedienoberfläche, mit der Sie die Firmware auf dem Flux Regler und auf der Reload V2 Programmierbox aktualisieren können. Bei bestimmten Flux Reglern ist es auch möglich weitere Einstellungen vorzunehmen. Schauen Sie dazu bitte in die Anleitung Ihres Reglers.

Vous devez installer le logiciel de recharge HPI qui peut être téléchargé à l'adresse [www.hpiracing.com](http://www.hpiracing.com) (recherchez Reload Software). Vous obtiendrez ainsi une interface très facile à utiliser qui vous permettra de mettre à jour le microprogramme de votre FLUX ESC et du boîtier du programme Reload V2. Sur certains FLUX ESC, ce programme vous permettra également de modifier les paramètres individuels. Veuillez vous référer aux instructions de votre ESC pour vérifier si cette fonction s'applique.

HPI Reloadソフトウェアを[www.hpiracing.com](http://www.hpiracing.com)のウェブサイトよりダウンロードしてください。このソフトウェアはFLUXスピードコントローラー、Reload V2プログラムボックスのファームウェアを簡単にアップデートができ、スピードコントローラーの詳細設定が可能となります。詳しくはスピードコントローラーの取扱説明書を参照してください。

1. Connect your battery to the Flux ESC.  
Verbinden Sie Ihren Akku mit dem Flux Regler.  
Raccordez votre batterie au Flux ESC.  
Fluxスピードコントローラーにバッテリーを接続します。
2. Connect the link wire into the program box noting the polarity of the connections.  
Stecken Sie das Verbindungskabel in die Programmierbox.  
Achten Sie dabei auf die korrekte Polarität.  
Raccordez le câble de liaison dans le boîtier du programme en notant la polarité des connexions.  
リンクワイヤーをプログラムボックスに極性に注意して接続します。
3. Then connect the link wire to the FAN/PRG connector on the Flux ESC noting the polarity of the connections.  
Stecken Sie dann das Verbindungskabel in den Lüfter/Programmier-Anschluss des Flux Reglers. Achten Sie dabei auf die korrekte Polarität.  
Raccordez ensuite le câble de liaison au connecteur FAN/PRG sur le Flux ESC en notant la polarité des connexions.  
リンクワイヤーをFAN/PRGコネクタに極性に注意して接続します。
4. Connect the USB cable to the program box from your computer.  
Schließen Sie die Programmierbox mit einem USB-Kabel an Ihren Computer an.  
Raccordez le câble USB au boîtier du programme à partir de votre ordinateur.  
プログラムボックスとPCをUSBケーブルで接続します。
5. Open the HPI Reload Computer Software.  
Starten Sie die HPI Reload Computer-Software.  
Ouvrez le logiciel informatique de recharge HPI.  
HPI Reloadソフトウェアを起動します。
6. Turn on the Flux ESC and then press the ITEM button to make the software work.  
Schalten Sie den Flux Regler ein und drücken Sie den ITEM Knopf um die Software zu starten.  
Allumez le Flux ESC puis appuyez sur le bouton ELEMENT pour faire fonctionner le logiciel.  
FluxスピードコントローラーのスイッチをONにし、ITEMボタンを押すとソフトウェアが動作します。